



**VŠEOBECNÉ PRODEJNÍ PODMÍNKY  
PRO PÁLÍČÍ STROJE  
A SVAŘOVACÍ AUTOMATY  
ESAB VAMBERK, S.R.O.**  
(pro obchodní partnery – podnikatelské subjekty)



## 1. VÝKLAD POJMŮ

V těchto všeobecných podmínkách (nevyžaduje-li kontext jinak) mají následující pojmy a výrazy význam, který je každému z nich přiřazen níže.

„**Smluvní cena**“ znamená částku, která je uvedena v Nabídce jako cena splatná Zákazníkem společnosti ESAB za provedení díla.

„**Smlouva**“ znamená dohodu mezi Zákazníkem a společností ESAB (uzavřenou jakýmkoli způsobem) o provedení díla, včetně oznámení o přijetí, Všeobecných podmínek, Specifikace, výkresů (pokud existují) přiložených ke Smlouvě a harmonogramů stanovených ve Smlouvě a v Nabídce.

„**Zákazník**“ znamená osobu, jež je takto označena ve Smlouvě.

„**Lhůta odpovědnosti za vady**“ má význam, který jí vymezuje odstavec 8.1.

„**Společnost ESAB**“ znamená společnost ESAB VAMBERK, s.r.o..

„**Vybavení společnosti ESAB**“ znamená veškeré nástroje, zařízení nebo předměty libovolné povahy, které jsou nezbytné pro provedení díla, které však není výrobním zařízením, případně další předměty, jež mají tvořit součást díla.

„**Vyšší moc**“ znamená jakoukoli okolnost, jež je mimo přiměřenou kontrolu smluvních stran, mimo jiné včetně vis major, požáru, výbuchu, nepříznivých povětrnostních podmínek, povodně, zemětřesení, terorismu, výtržností, občanských nepokojů, války, nepřátelských aktů, stávek, zastavení práce, zpomalení nebo průmyslových sporů, nehod nebo prodlení ze strany dodavatelů a nedostatku materiálu.

„**Všeobecné podmínky**“ znamenají tyto všeobecné prodejní podmínky pro dodávky díla společností ESAB zákazníkovi.

„**Incoterms**“ znamenají podmínky Mezinárodní obchodní komory, které se vztahují na mezinárodní dodávky zboží (2000).

„**Oznámení o přijetí**“ znamená formální přijetí Nabídky ze strany Zákazníka, které zároveň zahrnuje dodatky a změny nabídky ujednané v písemné podobě mezi Zákazníkem a společností ESAB.

„**Výrobní zařízení**“ znamená stroje, přístroje a materiály, které budou dodány na základě Smlouvy, které však nejsou vybavením společnosti ESAB.

„**Projektový manažer**“ znamená osobu pověřenou Zákazníkem, aby pro účely Smlouvy jednala jako hlavní kontaktní osoba ve vztahu ke společnosti ESAB.

„**Služby**“ znamenají práce, jež mají být provedeny společností ESAB v souladu se Smlouvou a jež mohou zahrnovat instalaci, testování a uvedení výrobního zařízení do provozu.

„**Staveniště**“ znamená skutečné místo, kde bude společnost ESAB práce (dílo) provádět.

„**Specifikace**“ znamená specifikaci díla, která tvoří přílohu nebo součást Smlouvy.

„**Subdodavatel**“ znamená jakoukoli osobu (jinou než společnost ESAB), která je v Nabídce a/nebo Smlouvě uvedena jako dodavatel libovolné části díla, anebo jakoukoli osobu, které byla část Smlouvy společností ESAB zadána na základě subdodavatelské smlouvy.

„**Přejímací zkoušky**“ znamenají zkoušky specifikované ve Smlouvě (případně jiným způsobem sjednané mezi Zákazníkem a společností ESAB), které mají být provedeny na Výrobním zařízení přímo na Staveništi.

„**Nabídka**“ znamená cenu nabídnutou Zákazníkovi společností ESAB za provedení díla.

„**Dílo**“ znamená veškeré výrobní zařízení a služby, které budou poskytnuty společností ESAB na základě Smlouvy.

## 2. ROZSAH PLATNOSTI

2.1 Všeobecným podmínkám jsou podřízeny všechny smlouvy uzavřené společností ESAB ve spojitosti s dodáním Díla.

2.2 Žádné prohlášení údajně učiněné společností ESAB nebo jejím jménem

v souvislosti s Dílem společnost ESAB nikterak nezavazuje, ani se v tomto ohledu nestane součástí Smlouvy. Zákazník se může spoléhat na jakékoli prohlášení učiněné společností ESAB nebo jejím jménem, pokud bylo takové prohlášení učiněno k tomu oprávněnou osobou v písemné dohodě se Zákazníkem.

2.3 Vyskytne-li se rozpor mezi Smlouvou a Všeobecnými podmínkami, rozhodující bude znění Smlouvy.

2.4 Žádné jiné obchodní podmínky předložené Zákazníkem se nestanou součástí Smlouvy ani jinak závazné pro společnost ESAB, pokud ta je výslovně písemně neakceptuje.

## 3. DOLOŽKA O ZACHOVÁNÍ DŮVĚRNOSTI

Smluvní strany budou s podrobnostmi Smlouvy, jakož i s veškerými dalšími informacemi, které jim budou v souvislosti s ní zpřístupněny, jako se soukromými a důvěrnými a žádná ze smluvních stran tyto informace ani podrobnosti Smlouvy nezveřejní ani nezpřístupní (až na případy, kdy to může být nezbytné pro účely Smlouvy) bez předchozího souhlasu druhé smluvní strany za předpokladu, že žádná část tohoto ustanovení nezabrání zveřejnění nebo zpřístupnění takových informací, které se staly veřejně známými jinak, než porušením tohoto ustanovení.

## 4. POVINNOSTI SPOLEČNOSTI ESAB

4.1 Společnost ESAB Dílo provede tak, jak je stanoveno ve Smlouvě.

4.2 Společnost ESAB zpracuje Specifikace, nicméně zákazník ponese odpovědnost za zajištění, aby návrh Výrobního zařízení i Díla uvedený ve Specifikaci byl v souladu s jeho požadavky. Společnost ESAB nezaručuje, že Dílo popsané ve Specifikaci uspokojí požadavky Zákazníka co do jeho začlenění do rozsáhlejšího projektu.

4.3 Veškeré výkresy, vzorky, modely nebo informace (včetně výpočtů) předložené Zákazníkovi společností ESAB jsou považovány za schválené Zákazníkem, jakmile společnost ESAB obdrží oznámení o přijetí a pokud Zákazník neuvědomí společnost ESAB o svém nesouhlasu před doručением Oznámení o přijetí. Veškeré výkresy, vzorky nebo modely, s nimiž Zákazník nesouhlasí, mohou být pozměněny společností ESAB a znovu předloženy k opětovnému schválení.

4.4 Společnost ESAB Zákazníkovi poskytne takové výkresy, které považuje za nezbytné pro zázornění připojení Výrobního zařízení, a další informace potřebné pro:

4.4.1 zabezpečení odpovídajícího přístupu pro Výrobní zařízení a další potřebné vybavení na místo na Staveništi, kde má být Výrobní zařízení nainstalováno;

4.4.2 a provedení nezbytného připojení k Výrobnímu zařízení.

4.5 Společnost ESAB dodá příslušné návody k obsluze, pokyny k údržbě a výkresy skutečného stavu Díla, které bude považovat za nezbytné. Tyto návody, pokyny a výkresy musí být natolik podrobné, aby Zákazníkovi umožnily obsluhu, údržbu, demontáž, zpětnou montáž a nastavení Díla.

## 5. POVINNOSTI ZÁKAZNÍKA

5.1 Je-li ve Smlouvě uvedeno, že instalaci nebo zkoušky provádí společnost ESAB přímo na Staveništi, pak Zákazník na základě oznámení, které obdrží v přiměřeném časovém předstihu, umožní společnosti ESAB přístup na Staveniště během obvyklé pracovní doby, aby mohla být provedena instalace i zkoušky Výrobního zařízení.

5.2 Před datem stanoveným pro dodání jakéhokoli Výrobního zařízení na Staveniště Zákazník zajistí všechny souhlasy, přepravní povolení a další povolení vyžadovaná veškerými právními předpisy, které se vztahují na Dílo realizované na Staveništi.

5.3 Zákazník zajistí všechna dovozní povolení nebo licence, jsou-li vyžadovány, pro kteroukoli část Výrobního zařízení nebo Díla v přiměřených lhůtách s ohledem na dodací lhůty Výrobního zařízení, které jsou stanoveny ve Smlouvě. Pokud tak Zákazník neučiní, uhradí společnosti ESAB všechny celní a dovozní poplatky vybírané v souvislosti s dovozem výrobního zařízení do země, do níž má být dodáno, pokud je Výrobní zařízení dováženo mimo Českou republiku. Jestliže Zákazník dovozní povolení nebo licence nezíská, pak dodatečné náklady, které v důsledku toho společnost ESAB vynaloží, budou připočteny ke Smluvní ceně.

5.4 Je-li ve Smlouvě uvedeno, že jakékoli služby mají být poskytnuty na Staveništi, zajistí Zákazník bezplatně takovou podporu (včetně pracovníků a materiálů), která je nezbytná pro efektivní poskytování služeb. V případě, že Zákazník poruší kteroukoli ze svých obecných povinností, jež mu vymezuje toto ustanovení, pak dodatečné náklady, které v důsledku toho společnost ESAB vynaloží, budou připočteny ke Smluvní ceně.

5.5 Má-li být Dílo realizováno mimo zemi, v níž sídlí společnost ESAB, poskytne Zákazník společnosti ESAB součinnost při určování povahy i rozsahu, jakož i souladu s veškerými zákony, předpisy, nařízeními nebo místními vyhláškami místních nebo národních úřadů, které mají účinnost zákona v zemi, kde má být dílo realizováno, nebo které by mohly mít dopad na společnost ESAB při plnění jejích povinností vyplývajících ze Smlouvy. Aby se zabránilo pochybnostem, Zákazník je odpovědný za vyhovění Díla veškerým příslušným právním předpisům.

5.7 Zákazník nese odpovědnost za bezpečnost pracovníků společnosti ESAB na Staveništi.

## 6. DODÁVKY A ZKOUŠKY VÝROBNÍHO ZAŘÍZENÍ PŘED DODÁNÍM

6.1 Společnost ESAB provede veškeré zkoušky před dodáním i kontrolu Výrobního zařízení tak, jak je uvedeno ve Smlouvě.

6.2 Výrobní zařízení bude dodáno na Staveniště za podmínek stanovených ve Smlouvě. Zákazník je odpovědný za přijetí a vykládku veškerého Výrobního zařízení na Staveništi, které je dodáno na základě Smlouvy.

6.3 Dojde-li z důvodu prodlení nebo pochybení na straně Zákazníka anebo z jakéhokoliv jiného důvodu, za který nese odpovědnost Zákazník nebo jiný dodavatel najatý Zákazníkem, k tomu, že společnosti ESAB je bráněno:

6.3.1 buď v dodání jakéhokoliv Výrobního zařízení na Staveniště, které je připraveno k dodání v dodací lhůtě stanovené ve Smlouvě,

6.3.2 nebo v poskytování jakýchkoli služeb na Staveništi,

6.3.3 pak se má za to, že Zákazník vydal pokyn, jímž dočasně zastavuje realizaci Díla v rozsahu, v němž závisí na dodání Výrobního zařízení nebo poskytnutí služeb. Veškeré dodatečné náklady, které společnost ESAB vynaloží v souvislosti se skladováním Výrobního zařízení v průběhu dočasného zastavení realizace Díla, budou připočteny ke Smluvní ceně.

6.4 Společnosti ESAB náleží nárok na úhradu Díla, u něhož došlo k dočasnému zastavení prací nebo dodávek po dobu přesahující 30 dnů, společnost ESAB však nemá nárok na úhradu podle tohoto článku 6, pokud je dočasné zastavení realizace Díla nutné z důvodu vzniklého pochybením na straně společnosti ESAB.

6.5 Jestliže dočasné zastavení realizace Díla podle odstavce 6.4 trvá déle než 60 dnů, je společnost ESAB oprávněna ukončit Smlouvu zasláním oznámení o ukončení Zákazníkovi a vyfakturovat Zákazníkovi veškeré náklady, které společnosti ESAB v souvislosti s Dílem vznikly. Zákazník je povinen příslušnou částku uhradit společnosti ESAB do 30 dnů.

## 7. PŘEVZETÍ

7.1 Smluvní strany se dohodnou na termínu, kdy budou provedeny Přejímací zkoušky. Pokud Přejímací zkoušky jsou nepřiměřeně Zákazníkem odkládány, je společnost ESAB oprávněna vyzvat Zákazníka prostřednictvím oznámení, aby zkoušky provedl ve lhůtě sedmi dnů od přijetí zmíněného oznámení. Zákazník Přejímací zkoušky provede ve dnech stanovených společností ESAB v rámci této sedmidenní lhůty.

7.2 Jestliže kterákoliv část Díla Přejímacími zkouškami neprojde úspěšně, budou zkoušky v nejbližší možné době zopakovány.

7.3 Jakmile Přejímací zkoušky Díla budou úspěšně provedeny a dokončeny (s výjimkou některých méně důležitých částí, které neovlivňují jeho použití) vyhotoví Projektový manažer protokol v podobě, která je stanovena v příloze těchto Všeobecných podmínek („Přejímací protokol“) a tento Přejímací protokol ne prodleně doručí společnosti ESAB. V Přejímacím protokolu Projektový manažer potvrdí datum, kdy Dílo prošlo Přejímacími zkouškami, které tak byly dokončeny. K takto potvrzenému datu se má za to, že Zákazník Dílo převzal.

7.4 Jestliže z důvodu jakéhokoliv jednání nebo opomenutí na straně Zákazníka nebo jiného dodavatele najatého Zákazníkem bude smluvním stranám bráněno v provedení Přejímacích zkoušek ve lhůtě jednoho měsíce od dodání Výrobního zařízení ze strany společnosti ESAB, má se za to, že Zákazník Dílo převzal a Projektový manažer na základě žádosti společnosti ESAB vystaví Přejímací protokol.

## 8. ODPOVĚDNOST ZA VADY

8.1 „Lhůta odpovědnosti za vady“ uvedená v těchto Všeobecných podmínkách znamená lhůtu, která je ve Smlouvě specifikována jako lhůta odpovědnosti za vady, a není-li taková lhůta ve Smlouvě uvedena, pak se jedná o lhůtu v délce 12 měsíců, která počíná běžet od data převzetí Díla v souladu s článkem 7. Dojde-li k převzetí kterékoliv části Díla samostatně, pak příslušná lhůta odpovědnosti za vady počíná běžet od data převzetí dané části Díla.

8.2 Společnost ESAB odpovídá za to, že provede nápravu jakékoli vady nebo poškození kterékoliv části Díla, jež se u Díla vyskytnou při jeho předání

Zákazníkovi nebo v průběhu Lhůty odpovědnosti za vady, buď opravou nebo výměnou takové vadné nebo poškozené části Díla, pokud taková vada nebo poškození:

8.2.1 byly způsobeny vadnými materiály nebo provedením ze strany společnosti ESAB;

8.2.2 byly způsobeny nevyhověním Díla Specifikacím;

8.3 Společnost ESAB nebude odpovídat za jakékoliv vady či poškození Díla a Výrobního zařízení zejména v tom případě, že tyto vady a poškození byly způsobeny běžným opotřebením, vnějšími vlivy, za které společnost ESAB nenese odpovědnost, neoprávněným či neodborným zásahem Zákazníka nebo jakékoliv třetí strany, nesprávnou či neodbornou údržbou ze strany Zákazníka, nesprávným či neodborným používáním, nebo používáním v rozporu s pokyny společnosti ESAB, jiným nesprávným zacházením, instalací či provozem, jiným nesprávným či neopatrným zacházením, použitím nesprávného či neoriginálního vybavení, náhradních dílů nebo spotřebního materiálu, v důsledku působení nevhodného či škodlivého prostředí, chemických, elektromechanických či elektrických vlivů nebo v důsledku jakýchkoli úprav či změn provedených bez předchozího výslovného písemného souhlasu společnosti ESAB.

8.4 Lhůta odpovědnosti za vady bude úměrně prodloužena o dobu, která se rovná době, během níž Dílo (nebo jeho část, u něhož se vyskytla vada nebo poškození, na které se vztahuje toto ustanovení) nelze z důvodu vady nebo poškození používat.

8.5 Společnost ESAB je oprávněna odvést ze Staveniště jakoukoli část Díla, která je vadná nebo poškozená, jestliže povaha vady nebo poškození je taková, že nápravu nelze urychleně provést přímo na Staveništi.

8.6 Na základě písemné žádosti Zákazníka, která je společnosti ESAB doručena neprodleně po zjištění vady nebo poškození Díla Zákazníkem, společnost ESAB vyšle svého pracovníka k Zákazníkovi za účelem objasnění příčiny a odstranění vady Díla. Zákazník přitom společnosti ESAB zajistí veškerou potřebnou součinnost, kterou může společnost ESAB od Zákazníka požadovat. Pokud se nejedná o vadu, za kterou odpovídá společnost ESAB v souladu s odstavcem 8.2, pak náklady na práce provedené společností ESAB v souvislosti se zjištěním a odstraněním vady uhradí Zákazník na základě vyúčtování od společnosti ESAB.

## 9. VYBAVENÍ SPOLEČNOSTI ESAB

Veškeré Vybavení společnosti ESAB, které bude přineseno na Staveniště, bude považováno za vybavení výhradně určené k realizaci Díla. Zákazník odpovídá za ztrátu nebo poškození jakéhokoliv Vybavení společnosti ESAB, k nimž by mohlo dojít jinak než pochybením ze strany společnosti ESAB, případně osob, za které odpovídá.

## 10. PLATBY

10.1 Jestliže dojde ke zvýšení nákladů společnosti ESAB vynaložených na plnění jejích povinností vyplývajících ze Smlouvy z toho důvodu, že po datu uzavření Smlouvy vstoupí v platnost jakýkoli zákon nebo nařízení, předpis nebo místní vyhláška, které budou mít vliv na společnost ESAB a na plnění jejích povinností vyplývajících ze Smlouvy, pak takto zvýšená částka bude případně připočtena ke Smluvní ceně.

10.2 Společnost ESAB požádá Zákazníka o provedení úhrad následujícím způsobem:

10.2.1 60% Smluvní ceny bude uhrzeno po uzavření Smlouvy se splatností 21 dní;

10.2.2 30% Smluvní ceny po dodání Výrobního zařízení na Staveniště se splatností 14 dní;

10.2.3 10% Smluvní ceny po podpisu Přejímacího protokolu se splatností 30 dní;

10.2.4 u požadovaných dodatečných plateb předložením faktur se splatností 10 dní.

10.3 Platby nebudou ze strany Zákazníka zadržovány na základě zjištěných vad méně závažné povahy, které nemají vliv na užívání Díla.

10.4 Není-li písemně ujednáno jinak, Zákazník uhradí veškeré splatné částky ve lhůtě 30 dnů od data, kdy společnost ESAB o úhradu požádá a zašle Zákazníkovi příslušnou fakturu. Společnost ESAB je oprávněna zaslat žádost o provedení úhrady způsobem stanoveným ve Smlouvě.

10.5 Jestliže dojde k prodlení s úhradou jakékoli částky splatné dle ustanovení tohoto článku 10, náleží společnosti ESAB nárok na úrok z prodlení z dlužné částky po dobu prodlení v zákonem stanovené výši, není-li ve Smlouvě dohodnuto jinak. Během prodlení náleží společnosti ESAB nárok na úrok, aniž by byla nucena zaslat formální oznámení a aniž by bylo dotčeno jakékoli z jejích dalších práv a opravných prostředků.

10.6 Jestliže Zákazník nesplní své platební povinnosti, které mu ukládá Smlouva, je společnost ESAB oprávněna:

10.6.1 zastavit práce do té doby, dokud nebude pochybení napraveno, přičemž dodatečné náklady vynaložené společností ESAB v souvislosti se zastavením a následným opětovným zahájením prací budou připočteny ke Smluvní ceně;

10.6.2 pokud nebude příslušná částka Zákazníkem uhrazena ani v dodatečně přiměřené lhůtě stanovené společností ESAB, odstoupit od Smlouvy s okamžitou platností zasláním oznámení o odstoupení Smlouvy Zákazníkovi, a to bez ohledu na to, zda společnost ESAB předtím zastavila práce podle pododstavce 10.6.1 výše. V takovém případě má společnost ESAB nárok na zaplacení ceny ve výši Smluvní ceny.

10.7 Bez souhlasu společnosti ESAB není Zákazník oprávněn postoupit jakoukoliv pohledávku za společností ESAB související s Dílem nebo jakkoliv plynoucí ze Smlouvy, na jakoukoliv třetí osobu.

## 11. DUŠEVNÍ VLASTNICTVÍ

11.1 Ve vztahu k jakémukoli Výrobnímu zařízení vyrobenému podle Specifikací Zákazníka, Zákazník zproští společnost ESAB odpovědnosti a odškodní jí v souvislosti s veškerými žalobami, nároky, požadavky, poplatky a výdaji, které vyplývají anebo které budou vynaloženy z důvodu porušení či údajného porušení patentu, chráněného designu, nebo práva spojeného s nechráněným designem, autorského práva, ochranné známky nebo obchodního jména v zemi, kde má být Výrobní zařízení vyrobeno, nebo kde má být realizováno Dílo.

11.2 Bude-li vznesen jakýkoli nárok anebo bude-li podána jakákoli žaloba, případně bude-li hrozit podání žaloby na základě údajného porušení práv třetích osob, Zákazník uvědomí společnost ESAB jakmile se o takovém nároku dozví, přičemž v takovém případě společnost ESAB bude mít kontrolu nad veškerými řízeními, které souvisejí s uplatněným nárokem, a tato řízení povede podle svého uvážení a Zákazník jí poskytne takovou součinnost, kterou bude společnost ESAB považovat za nezbytnou.

11.3 Společnost ESAB si vyhrazuje právo k veškerému duševnímu vlastnictví týkajícímu se Výrobního zařízení a souvisejícímu s Dílem, které nenáleží Zákazníkovi dle Specifikací. Takové duševní vlastnictví nesmí být Zákazníkem zpřístupněno žádné třetí osobě bez předchozího výslovného souhlasu společnosti ESAB.

## 12. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

12.1 Ve všech případech smluvní strana, jež tvrdí, že došlo k porušení nebo údajnému porušení Smlouvy, je povinna přijmout veškerá nezbytná opatření, aby zmírnila vzniklé ztráty.

12.2 Společnost ESAB nebude vůči Zákazníkovi odpovědná, ať už z důvodu práva na odškodnění anebo z důvodu jakéhokoli porušení Smlouvy nebo zákonné povinnosti, za jakékoli ušlé zisky, nemožnost používání, výrobní ztráty, neuzavřené smlouvy (ve všech případech přímé nebo nepřímé), ani za jakékoli nepřímé nebo následné škody, které mohou Zákazníkovi vzniknout, či škody, jež nebyly v době uzavření Smlouvy předvídatelné jako možný důsledek porušení povinností ze strany společnosti ESAB.

12.3 Odpovědnost společnosti ESAB vůči Zákazníkovi v souladu s těmito Všeobecnými podmínkami za jakékoli jednání nebo pochybení v žádném případě nepřekročí výši sjednané Smluvní ceny. Společnost ESAB nenese vůči Zákazníkovi odpovědnost ve vztahu k jakýmkoli ztrátám nebo škodám, nebo v jejich důsledku, které byly způsobeny na majetku Zákazníka a ke kterým dojde po uplynutí Lhůty odpovědnosti za vady.

12.4 Rozsah žádného z ustanovení těchto Všeobecných podmínek nevyklučuje ani neomezuje odpovědnost smluvních stran za smrt nebo zranění osob, které jsou následkem nedbalosti, zpronevěry nebo podvodu.

## 13. VYŠŠÍ MOC

13.1 Jestliže je kterékoli ze smluvních stran bráněno nebo překáženo v plnění jejich povinností vyplývajících ze Smlouvy v důsledku působení vyšší moci, pak tato smluvní strana uvědomí druhou smluvní stranu o okolnostech, jež představují zásah vyšší moci, a o plnění povinností, jejichž plnění je bráněno nebo zpožděno, a smluvní strana, která oznámení zaslala, je zproštěna od plnění, případně včasného splnění takové povinnosti po dobu trvání okolností, které plnění brání nebo je zpožďují.

13.2 Společnosti ESAB náleží nárok na úhradu:

13.2.1 Ceny materiálu a zboží, které v rozumné míře pro Dílo nebo v souvislosti s Dílem objednala a jež byly dodány společností ESAB, nebo za jejichž dodání je společnost ESAB právně odpovědná. Tento materiál a zboží se stanou majetkem Zákazníka po jejich uhrazení společností ESAB. Zákazník je oprávněn v souvislosti s tím zadržet platbu do té doby, dokud takový materiál nebo zboží nebude dodán Zákazníkovi, nebo podle jeho pokynů.

13.2.2 Výše jakýchkoli dalších výdajů, které byly za daných okolností rozumně společností ESAB vynaloženy, neboť očekávala, že Dílo dokončí.

## 14. NEBEZPEČÍ VZNIKU ŠKODY A VLASTNICKÉ PRÁVO

14.1 Není-li smluvními stranami ujednáno jinak, pak nebezpečí vzniku škody na Díle resp. Výrobním zařízení přechází na Zákazníka okamžikem jeho dodání na Staveniště.

14.2 Vlastnické právo k Výrobnímu zařízení, které je dodáno na základě těchto Všeobecných podmínek, přechází ze společnosti ESAB na Zákazníka, jakmile Zákazník uhradí sjednanou Smluvní cenu Díla (společně s úrokem k určitému datu, je-li úrok účtován). Od data dodání až do přechodu vlastnického práva k Dílu na Zákazníka tento Dílo pojistí tak, jak je uvedeno v článku 15 níže. Dokud společnost ESAB neobdrží celou částku Smluvní ceny za Dílo, je Zákazník povinen Výrobní zařízení udržovat způsobem, který umožňuje Výrobní zařízení identifikovat jako zařízení ve vlastnictví společnosti ESAB.

## 15. POJIŠTĚNÍ

15.1 Zákazník Dílo pojistí a jednotlivé části pojistí do výše nové hodnoty pro případ ztráty nebo poškození způsobených libovolnou příčinou.

15.2 Zákazník pojištění podle odstavce 15.1 pokud možno rozšíří natolik, aby pokrývalo škody, za jejichž náhradu odpovídá společnost ESAB na základě těchto Všeobecných podmínek, anebo k nimž dojde během přítomnosti společnosti ESAB na Staveništi za účelem napravení vad nebo poskytnutí služeb, nebo jež nastanou v průběhu Lhůty odpovědnosti za vady v důsledku příčiny vzniklé před převzetím.

15.3 Veškerá plnění, která budou vyplacena v rámci takové pojistné smlouvy, budou použita na náhradu nebo opravu části poškozeného, ztraceného nebo zničeného Díla.

15.4 Pojistné smlouvy budou uzavřeny s pojišťovnou, která se těší dobré pověsti, a Zákazník na žádost společnosti ESAB předloží pojistnou smlouvu nebo jiný pro společnost ESAB přijatelný doklad o pojistném krytí. Zákazník je povinen neprodleně společnost ESAB informovat o jakýchkoli změnách pojistných podmínek nebo pojistných částek.

15.5 Jestliže Zákazník nezajistí uzavření pojistné smlouvy uvedené v těchto Všeobecných podmínkách, je společnost ESAB oprávněna uzavřít a udržovat takové pojistné smlouvy a hradit pojistné, jež je pro tento účel nezbytné, a částky takto společnost ESAB uhrazené připočítat ke Smluvní ceně.

## 16. UKONČENÍ

16.1 Jestliže se Zákazník ocitne v konkurzu nebo platební neschopnosti, nebo byl podán návrh na prohlášení konkurzu na majetek Zákazníka, nebo uzavře ujednání s věřiteli, anebo v případě právnické osoby vstoupí do likvidace (nikoli dobrovolné likvidace), nebo byl soudně ustanoven správce podniku Zákazníka, nebo byl návrh na prohlášení konkurzu zamítnut pro nedostatek majetku, je společnost ESAB oprávněna:

16.1.1 ukončit Smlouvu s okamžitou účinností zasláním písemného oznámení Zákazníkovi nebo konkurznímu správci, správci majetku nebo likvidátorovi;

16.1.2 nebo poskytnout takovému konkurznímu správci, správci majetku nebo likvidátorovi nebo jiné osobě možnost Smlouvu naplnit, pokud se zaručí za řádné plnění Smlouvy až do sjednané výše.

16.2 V případě, že Zákazník neuhradí částku splatnou společnosti ESAB na základě těchto Všeobecných podmínek a Smlouvy do třiceti dnů od data splatnosti, je společnost ESAB oprávněna (aniž by byla dotčena další práva nebo opravné prostředky vyplývající ze Smlouvy) ukončit Smlouvu zasláním písemného oznámení Zákazníkovi.

16.3 V případě ukončení Smlouvy podle odstavců 16.1 nebo 16.2 uhradí Zákazník společnosti ESAB veškeré výdaje, které společnost ESAB vynaloží v souvislosti s předpokládaným plněním anebo v důsledku ukončení Smlouvy (včetně neuhrazené části Smluvní ceny). Veškeré úhrady budou společností ESAB zaslány do sedmi (7) dnů.

## 17. ROZHODČÍ DOLOŽKA

17.1 V případě, že se mezi smluvními stranami vyskytnou jakékoli spory nebo neshody v souvislosti s dodáním Výrobního zařízení a služeb podle těchto Všeobecných podmínek a/nebo Smlouvy, smluvní strany se vynasnaží vyřešit tyto spory nebo neshody v dobré víře a mimosoudní cestou.

17.2 Nepodaří-li se smluvním stranám takový spor nebo neshody vyřešit do deseti (10) pracovních dnů od zahájení úvodních jednání mezi smluvními stranami, je kterákoli ze smluvních stran oprávněna písemně požádat druhou smluvní stranu, aby záležitost byla postoupena statutárním orgánům smluvních stran, kteří mají pravomoc spor vyřešit a kteří se pokusí spor urovnat do deseti (10) pracovních dnů od obdržení písemné žádosti.

17.3 Nedojde-li k vyřešení sporu nebo neshod ani na jednání statutárních orgánů smluvních stran podle odstavce 17.2, anebo pokud se jednání statutárních orgánů smluvních stran neuskutečnilo v době stanovené tímto odstavcem, bude záležitost vyřešena rozhodčím řízením prostřednictvím tří (3) rozhodců v rámci rozhodčího řízení před Rozhodčím soudem při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky („Rozhodčí soud“), který bude aplikovat příslušná procedurální ustanovení Rozhodčího soudu. Místem takového rozhodčího řízení bude Praha v České republice a jazykem arbitrážního řízení bude český jazyk. S výjimkou případů uvedených v § 31 zákona č. 216/1994 Sb. platí, že smluvní strany se tímto vzdávají práva předložit jakýkoliv spor ohledně Smlouvy nebo těchto Všeobecných podmínek před obecný soud. Jakýkoliv nálezný vnesený Rozhodčím soudem bude konečný a závazný pro smluvní strany a příslušný rozsudek plynoucí z vneseného nálezu rozhodčího řízení může být vykonán u jakéhokoliv soudu s příslušnou jurisdikcí.

## 18. VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

18.1 Shledá-li soud nebo příslušný správní orgán kterékoli z ustanovení těchto Všeobecných podmínek neplatným nebo nevykonatelným, neplatnost nebo nevykonatelnost nebude dotčena platností a účinností zbývajících ustanovení Všeobecných podmínek. Jestliže kterékoli ustanovení těchto Všeobecných podmínek bude shledáno neplatným nebo nevykonatelným, avšak

po odstranění části ustanovení by mohlo být platným nebo vykonatelným, pak příslušné ustanovení bude platné s takovou úpravou, která bude nezbytná pro zachování jeho platnosti a vykonatelnosti.

18.2 Veškerá oznámení zaslaná Zákazníkem na základě těchto Všeobecných podmínek musí být vyhotovena v písemné podobě a doručena osobně, nebo doporučeným dopisem s doručenkou. Oznámení budou doručována nebo zasílána na obvyklou adresu místa podnikání, která je uvedena ve Smlouvě.

18.3 Osobě, která není smluvní stranou, nenáleží na základě zákonů nebo právních předpisů žádná práva prosadit jakékoli ustanovení Smlouvy. Žádná práva nebo opravné prostředky jakýchkoli osob, jež existují anebo jež jsou jinak k dispozici v souladu se zákonem, nejsou těmito Všeobecnými podmínkami dotčeny.

18.4 Zákazník není oprávněn postoupit ani jiným způsobem převést jakákoliv práva či povinnosti plynoucí ze Smlouvy nebo Všeobecných podmínek na jakoukoliv třetí stranu bez předchozího písemného souhlasu společnosti ESAB.

## 19. ROZHODNÉ PRÁVO A SOUDNÍ PŘÍSLUŠNOST

Smlouva jakož i tyto Všeobecné podmínky se řídí a jsou vykládány v souladu s právními předpisy České republiky.

DODATEK:

**Přejímací protokol**

### PŘEJÍMACÍ PROTOKOL

K rukám: [vložit jméno společnosti ESAB]

Od: [jméno odběratele]

Věc: Vložte stručný popis prací

V souladu s článkem 7 (Převzetí) Všeobecných prodejních podmínek společnosti ESAB pro pálicí stroje a automaty (včetně instalace) tímto potvrzujeme, že níže specifikované dílo bylo dokončeno [(s výjimkou méně důležitých částí, které nemají vliv na komerční využití, viz poznámka níže)] a úspěšně prošlo přejímacími zkouškami a je tudíž považováno za převzaté zákazníkem s účinností od [ ] („datum převzetí“).

Vložte popis díla, na které se tento protokol vztahuje

V souladu s tím lhůta odpovědnosti za vady, která se na dílo vztahuje, počíná běžet dne

[ ] (datum převzetí) a bude ukončena dne [ ].

[Položky uvedené v příloženém seznamu je třeba doplnit nebo upravit. Společnost ESAB totéž učiní jakmile to bude možné, a to po datu vystavení tohoto protokolu.

.....  
[jméno projektového manažera] jménem a v zastoupení [zákazníka]

Dne.....

Podmínky vydány dne 20.10.2007